

## TABLE OF CONTENTS

<b>Acknowledgements</b> .....	7
<b>Introduction</b>	
<b>WALDEMAR ZACHARASIEWICZ</b> .....	9
<b>The Wheeler Family and the Intimate Middle Ground</b>	
<b>BUNGE, NANCY</b> .....	19
<b>Going Native: Emily Carr's Road to Regeneration</b>	
<b>BIRKLE, CARMEN</b> .....	29
<b>A Scottish Friend of the Indian: Charles Augustus Murray and George Catlin's Indian Gallery in London, 1840-44</b>	
<b>LEWIS, ROBERT</b> .....	49
<b>Vanishing Indians and Whites Going Native: Screen Indians in Transnational Perspective</b>	
<b>FITZ, KARSTEN</b> .....	63
<b>The Redskin and the Buck: Representations of American Indians on Paper Money</b>	
<b>TSCHACHLER, HEINZ</b> .....	81
<b>Mapping the Site of the Sand Creek Massacre</b>	
<b>SANDEEN, ERIC J.</b> .....	99
<b>Rita Mestokosho's "L'arbre de la vie": Whose Memory, Whose Power?</b>	
<b>CASTOR, LAURA</b> .....	109
<b>When Quebec Native Authors "Choose" the Language in Which They Write</b>	
<b>GATTI, MAURIZIO</b> .....	123

<p><b>“Music Unites (First) Nations:” (Im)Possible Soundscapes in Tomson Highway’s Plays <i>Rose</i> and <i>Ernestine Shuswap Gets Her Trout</i></b>  <b>KOLINSKÁ, KLÁRA</b> .....</p>	137
<p><b>One Music – Two Worlds? Notes on the Reception of Native North America’s Popular Music</b>  <b>SCHLOTTNER, MICHAEL</b> .....</p>	147
<p><b>Inside-Out and Outside-In: Re-presenting Native North America at the Canadian Museum of Civilization and the National Museum of the American Indian</b>  <b>PHILLIPS, RUTH B.</b> .....</p>	157
<p><b>Native Souvenirs and Shop-Windows: Museum Displays in an Age of Commodity. The Example of the National Museum of the American Indian, Washington, D.C</b>  <b>ZITTLAU, ANDREA</b> .....</p>	177
<p><b>Not ‘neither-nor’ but ‘both, and more?’: A Transnational Reading of Chicana and Métis Autobiografictions by Sandra Cisneros and Howard Adams</b>  <b>LUTZ, HARTMUT</b> .....</p>	189
<p><b>The Promotion of Indigenous Oral Literature in the 21st Century: Cosmopolitan or Local Solidarities</b>  <b>LEGROS, DOMINIQUE</b> .....</p>	209
<p><b>Native Narratives</b>  <b>VIZENOR, GERALD</b> .....</p>	225
<p><b>Indigeneity in Literature and Criticism: Power, Conflict, Transnational Solidarity, De-/Re- Nationalization, Globalization</b>  <b>ISERNHAGEN, HARTWIG</b> .....</p>	239
<p><b>List of Contributors</b> .....</p>	253